

## Transcript of the 1567 survey of Congresbury

From photocopies provided by Chris Short, Congresbury

### Conventions

1 Contractions such as barred ps, and terminal swirl for -es, have been expanded (all were obvious)

2 Dd (dimidi[o]) has been expanded to English ½ and use has been to use this, with no space between, after the whole number

3 Roman numerals have not been converted to arabic, but given in upper case to avoid constant confusion between 'I' the number and 'i' the letter (especially by the word processing software!) so modern 13½ acres will appear as XIII½. Terminal 'j' on a group of minimi representing a number has been rendered as I.

4 Upper and Lower cases have been preserved (although inevitably, transcriber or software will have made some mistakes). Checks reveal these to be <1%.

5 All written information, including pencil notes by a member of Dickie Broomhead's 1980s team have been included. These are headed by [square bracket] comments. This hand has also added the numbers 22(i), 23(i), 23(ii), 24(i), 24 (ii), 25 (i) and 25 (ii). These presumably refer to the obverse and reverse of sheets. Is 22(ii) missing? A [later hand] has made abbreviated comments. These are probably late[ish] 16<sup>th</sup> century, although there is insufficient data to be sure.

6 The 'stream of consciousness' style of the writing has been slightly altered in transcription. Groups of fields / tenements etc are separated from their stock phrases ('that is to say') by a single line. The fine line has also been separated for clarity.

7 Notes and comments in the first and third columns have been kept in the order in which they occur on the document, and spaced with some reference to the original (although this is not absolute due to the difficulty in preserving such spacing in copying). This appears to be in line with how the original is written.

8 Spaces between tenants or holdings are marked with a coloured line for clarity.

9 A 'cut down' version of the survey giving just the detail of the document will be produced in due course.

10 The descriptors for the tenancies ('A Bovier land', 'a fardle of land') are extremely unusual, and should be very helpful in plotting the tenancies.

11 I have reproduced bold text in the original with modern **bold** since this emphasises important clauses and summaries in the original

12 Areal measure in this document is using acres, perches and half perches. **This survey uses 'perch' to mean what is commonly called a 'rood', so the following applies in this survey only:**

**1 acre = 4 perches**

**1 acre = 0.405 Ha**

**1 [Congresbury] perch = 1012m<sup>2</sup>**

Normally, of course,

1 acre = 4 roods = 160 perches

13 Fiscal measure in this document uses 'imperial' measure

1 pound (£) = 20 shillings (s) = 240 pence (d)

Symbols used as derived from Latin:

'li' (librae) = pounds

's' (solidi) = shillings

'd' (denarii) = pence

1s = 5p 1p = 2.4d.

'ob' (obolus) = half of one penny

The manor of Congresbury	Middletowne	The Rents and Heriots there
<p><b>John Trivett</b></p> <p><b>A Bovier Lande</b></p> <p><b>ffin' vi li xiiiis iiid</b></p> <p>[later hand] tryvett de'd</p> <p>[1980s hand] 3 Oct 1557 (<i>sic</i>)</p>	<p>Holdeth by Coppy of Courte Rolle bearinge Date the XIIIth day of October In the IIIIth year of the Raigne of Edwarde the syxt. One Bovier Lande of olde Aster wherof</p> <p>a Messuage wth Curtillage gardeyn and Orcheyearde Conteyneth <b>I acre</b></p> <p><b>And V acre &amp; ½ and ½ a pearche</b> of Londe, meade &amp; pasture In severall <b>That</b> ys to saye</p> <p>II acres of pasture in a Closse Lyinge in the west syde of the Churche style ½ acre in newe Crofte III acres of arable Lande in a Closse at Rodiatt and ½ a pearche of arable Lande in a Closse at Tuckers hill</p> <p><b>And III acres III pearches</b> of Meade in the Comon meade there <b>That</b> is to saye</p> <p>II acres in Brodehurst ½ acre in the half acres I acre in Wyke meade and I pearche in hemshorde Walle</p> <p><b>And also VI acre</b> of arable lande in the Common feeldes there <b>That</b> ys to say</p> <p>I Acre in the Combe I acre in Chassull II acres in Cadbery ffurlonde &amp; I½ acre in Colde Style</p>	<p><b>iiis iiid</b></p>

<p><b>2 L</b>[ives]</p> <p>[later hand] soulde to Mr [illeg] [Langley?]</p>	<p>with Thapertenances</p> <p><b>To holde</b> to hym &amp; to John Trivett the yonger sonne of the sayde John for [---] of theyr lyves</p> <p>By the rente of <b>IIIs IIIId</b> And one heryott when yt doth Chance and payes the Lorde for a fyne <b>VI li XIIIs IIIId</b></p>	<p><b>I Heriot</b></p>
<p><b>The same John</b></p> <p><b>A letter bearer</b></p> <p>[1980s hand] 24 Apr 1542</p> <p><b>ffin' III li</b></p> <p>[later hand] the same for is ten't</p> <p><b>2 L</b>[ives]</p>	<p>Holdeth by Coppy of Courte Rolle., bearing date the XXIIIth day of Aprill In the XXXIIIIth year of the Rayne of Henry the eight One letter bearer of Old Aster whereof</p> <p>A Messuage with a Curtillage gardeyn and orcheyarde Conteynith <b>I acre</b></p> <p><b>And IIII½ acre</b> of Lande Meade and pasture In severall <b>That</b> is to saye</p> <p>½ acre of pasture adioynng to the sayde messuage III acres of pasture in a Close at horsecrofte and one acre of pasture in a Close of John younges Called doder pill</p> <p><b>And III acres</b> of Meadow in the Comon meades theare <b>That</b> is to saye</p> <p>I acre In Pytmeade I acre in horse leayes and I acre In Bradley hurst</p> <p>with Thapurttenannces</p> <p><b>To holde</b> to hym and to John Knyght Sonne of Elyzabeth wyffe to the sayde John Trivett for tearme of theyr Lyves by the rent of <b>IIIs Id</b> and one herriott When it dothe falle.</p> <p>And payde the Lorde for a fyne <b>III li</b></p>	<p><b>IIIs Id</b></p> <p><b>I Heriot</b></p>
<p><b>John Warde</b> the younger</p> <p><b>A Boviere Lande</b></p> <p>[1980s hand] 10 Oct July 1556 (sic)</p>	<p>Holdeth by Coppy of Courte Rolle bearinge date the Xth day of October In the thyrde and fowerthe year of the Raigne of Phillipp &amp; Mary a Bovier of Lande of Olde aster whereof</p> <p>A Messuage with a Curtillaige gardeyn and orcheyard Conteyneth <b>½ acre</b> And one other Orcheyarde at Smalleway Conteyneth <b>I pearche</b></p> <p><b>And V acre ½</b> of Lande, Meade and pasture in</p>	<p><b>IIIs IIIId</b></p>

<p>ffin LIIIIs IIIId</p> <p>Newly granted for III lyves 1571</p> <p>[Later hand] Mr Ward is tenmt</p>	<p>severall <b>That</b> ys to saye</p> <p>I½ acre of pasture in a Closse In Pillfeelde I acre of pasture in a Closse at Swynham ½ acre of pasture in a Closse Called Newecrofte I acre of meadow at Lande in a Closse Called Cade Meade and I½ acre of meadow in a Closse Called the hurst</p> <p><b>And V½ acre</b> of arable lande in the Common feeldes theare <b>That</b> ys to saye</p> <p>II acres in Smalle Way Lying in II palces II acres I pearche In the Common feelde Called pytchyn ½ acre under Cadbery I pearche at Watergrippe I pearche at pytchyn I pearche under Cadbery</p> <p><b>And also ½ acre</b> of Meadow in the Common Meadow called the half acres</p> <p>with Thapertenances</p> <p><b>To holde</b> to hym for tearme of his lyffe onely by the Rente of <b>IIIs IIIId</b> and one herriott When it doth Chance</p> <p>And payde the Lorde for a fyne <b>LIIIIs IIIId</b></p>	<p><b>I Heriot</b></p>
<p><b>The same John</b></p> <p><b>A half yearde Lande</b></p> <p>[1980s hand] 2 May 1552</p> <p>[later hand] Jno Ward is tent'</p>	<p>Holdeth by Coppy of Courte Rolle bearinge Date the thurde day of May in the sixt yeare of the Rayne of Edwarde the syxt half a yearde Lande of Olde Aster whereof</p> <p>a Messuage with a Curtillage gardeyn and Orcheyearde Conteyneth I½ acres &amp;</p> <p><b>XXVII ½ acres</b> of Lande Meade and pasture In severall <b>That</b> ys to say</p> <p>IX acres of pasture In IIII closse adioynyng To the sayde Messuage V½ acres of pasture In II Closse Called Innockes VI acres of pasture in a Closse Called the More 1½ acres of pasture in a Closse Called Costfurlande I acre of pasture in a Closse Called Bumreade ½ acre In a Close Called Smithmor[ces] I acre of Meade In a Close Called Chodbridge I acre of Meade In a Closse Called Suthern of Willyam huredyche &amp; II acres of Arable Lande In a Closse Called</p>	<p>[1980s hand]</p> <p>messuage</p> <p>pasture 9 5 ½ 6 1 ½ 1 ½</p> <p>meadow 2 8 common</p> <p>arable 2 ½</p>

<p><b>ffin' Cs</b></p> <p>Newly granted for III Lyves Anno 1571</p>	<p>Sunnyngge hill</p> <p><b>And XIII acres</b> of Meadow In the Comon meades theare <b>That</b> ys to saye</p> <p>IIII acres In wyckham furlonde Lyinge in II places  III acres In Hemshorde meade  II½ acres in pyttmeade  ½ acre In Swillmeade  I acre in easte meade  I acre in horse Leayes &amp;  I acre In Croke hill</p> <p><b>And I½ acre</b> of arable Lande In the Comon feeldes theare <b>That</b> ys to saye</p> <p>I acre at Roddiate &amp;  ½ acre in the East syde of Cadbery furlonde</p> <p>with Thapurtinnances</p> <p><b>To Holde</b> to hym for tearme of his lyffe only By the Rent of <b>XIIIs Id</b> and half a Bushill of Wheate, and one Herryott when it dothe Chance</p> <p>And payde the Lorde for a Fyne <b>Cs</b> [100 shillings]</p>	<p><b>XIIIs Id [and] a Bushill [of wheat]</b></p> <p>I He[riot]</p>
<p><b>Agnes late the Wyfe</b> of Thomas Poolle</p> <p><b>Two eight acres</b></p> <p>[1980s hand]  14 Oct 1550</p> <p><b>ffin' VI li</b></p> <p>[later hand]  Mr badman &amp; Mr wodall joyntlye</p> <p>3 L[ives]</p>	<p>Holdeth by Coppy of Courte Rolle bearinge date the XIIIIth day of October In the IIIIth yeare of the Rayne of Edwarde the syxt Two eight acres of olde aster whereof</p> <p>a Messuage with a Curtillaige gardeyn and orcheyearde Conteyneth <b>I acre</b></p> <p><b>And XVI acres III perches</b> of Land Meade and Pasture in severall That ys to saye</p> <p>IX acres of pasture adioynyng to the sayde Messuag  III acres in a Closse called Coopers  I acre of pasture in More furlonde  III acres of Meadowe In a Closse called the ham  I acre In a Closse Called pigges foote and  III pearches of Meadow In a Closse Called III yeardes</p> <p>with Thapertenances</p> <p><b>To holde</b> to her to Conger Poole and to his fyrst wyffe for tearme of theyr Lyves By the Rent of <b>V s</b> and II herriottes when they do Chance</p>	<p>[1980s hand]</p> <p>1 messuage</p> <p><b>V s</b></p> <p>[1980s hand]</p> <p>pasture 9  3  1</p> <p>meadow 2  1  3</p> <p><b>II He[riots]</b></p>

	And payde to the Lorde for a fyne <b>VI li</b>	
<p><b>Erasmus Symes</b></p> <p><b>a ffardle of Lande</b></p> <p>[1980s hand] 9 Apr 1544</p> <p><b>ffin' VI li XIIIIs IIIId</b></p> <p>[later hand] E is tennt</p>	<p>Holdeth by Coppy of Courte Rolle bearinge Date the Ixth of Aprill in the XXXIIIith year of the Rayne of Kynge Henry the eight, one ffardle of Lande of Olde Aster whereof</p> <p>a Messuage with a Curtillaige gardeyn and Orcheyearde Conteynith <b>½ acre</b></p> <p><b>And VII½ acres</b> of Lande Meade and pasture In severall <b>That</b> is to saye</p> <p>II acres of pasture in a Closse adioynng to the sayde Messuage</p> <p>II½ acres of pasture in a Closse Called Coldwell</p> <p>1½ acres of pasture in a Closse Called the Pyttes</p> <p>1½ acres of pasture in a Closse Called Costfurlonde and</p> <p>I acre of arable Lande in a Closse Called Eldern stubb</p> <p>And VI acres III pearches at arable land In ye Comon feeldes theare That ys to saye</p> <p>1½ acres At ffrowerdes hill</p> <p>1½ acres at Woodwell</p> <p>½ acre at greate Combe</p> <p>I acre in Litle Combe</p> <p>I acre In Watergripp Called hempp acre</p> <p>½ an acre In brodeleigh and</p> <p>III pearches In the same brode Leighe</p> <p><b>And also IIII acres</b> of meadow In the Comon meades thear That ys to saye</p> <p>I acre in horseleighes</p> <p>II acres In pytmeade and</p> <p>I acre In Swillmeade</p> <p>With Thapertenances</p> <p><b>To holde</b> to him and allso to Phillip and John his Brothers for tearme of theyr Lyves By ye rent of VIIIs and one herryott when yt dothe Chance</p> <p>and payde the Lorde for a fyne <b>VI li XIIIIs IIIId</b></p>	<p>[1980s hand] 1 message</p> <p><b>VIII s</b></p> <p><b>I Herr[iot]</b></p>
<p><b>John Horte</b> of the ffearme</p> <p><b>A ffardle of Lande</b></p>	<p>Holdeth by Coppy of Court Rolle bearinge Date the Last day of January In the IIIIth and Vth year of the Raigne of Phillip and Mary One ffardle of Lande of Olde Aster and two half yeardes of Lande of the</p>	

<p><b>and II half yeardes</b></p> <p>[1980s hand] 31 Jan 1557/8</p> <p>The estates founde voyde &amp; newly graunted for III Lyves Ao 1571</p> <p><b>ffin V li</b></p>	<p>same Aster</p> <p>whereof a messuage with a Curtillarge gardeyn and orcheyearde Conteyneth <b>II acres</b></p> <p><b>And LXVI acres I pearche</b> of Lande Meade and pasture in severall: <b>That</b> ys to saye</p> <p>IIII acres of pasture adioynynge to the sayde Messuage  III acres of arable Lande in a Closse Called the Leygh  I acres of meadow In an other Closse Called the Lye  I acre of Arable In a Closse Called Berrys  VII acres of pasture In a Closse Called Oxe leighes  I acre of Pasture in a Closse Called Coste furlonde  ½ acre of pasture In a Closse Called Chodbridge  I pearche of arable Lande In a Closse on the easte syde of the sayde Closse Called Chodbridge  IIII acres of Pasture In a Closse Called Bullocke Leayes  VI acres of Meadow In II Closes Called Bartons Meade  XIIII acres of Lande and Pasture In V Closes Called SmythMores  IIII acres of pasture in a Closse Called Litlesmythmers  VIII acres of pasture In a Closse Called Kennells  II acres of pasture In a Closse Called the Lye  III acres of pasture in a Closse Called the Hurth  IIII acres of Meadow in a Closse Called Cade meade  I½ acres of Arable Lande In a Closse Called Brodeleighe and  I acre of arable Lande In an other Closse Called Brodeleighe</p> <p><b>And VII acres III pearches</b> of arrable Lande in the Common feeldes theare. <b>That</b> ys to saye</p> <p>III acres in the Comon feelde Called Colestyle  IIII acres in the Comon feelde Called Roddiate  I pearche in the Come and  ½ acre in the Comon feelde Called Whitstone</p> <p><b>And also IIII acres I pearche</b> of Meadow in the Comon Meades theare, <b>That</b> ys to saye</p> <p>II acres in Crokehill  I acre In horseleyes  I acre in Somershorde meade and  I pearche in the Comon Meadow called Easte meade and  I grove of Wood and Underwood Called Morehurst hyt Conteyneth I pearche</p>	<p>[1980s hand] 1 message</p> <p><b>XXVs Iid and one Bus[shill] of wheate</b></p> <p><b>IIII Heri[ots]</b></p>
--	---	--

<p>[later hand] Mr Hort of wrynton is tenent</p> <p><b>4 L</b>[ives]</p>	<p>with Thapertennances</p> <p><b>To holde</b> To hym To Agnes his Wyffe and To John Horte his sonne and also to the seconde Childe of the same John Horte the Elder and Agnes his wyffe ffor tearme of theyr lyves by the rent of <b>XXVs II½ d</b> and a Busshill of Wheate and III heryottes when they do Chance</p> <p>and payde the Lorde for a fyne <b>V li</b></p>	
<p><b>Johan late the wyffe of Wyllyam Younge</b></p> <p><b>A ffardle of Lande</b></p> <p>[1980s hand] 6 Oct 1544</p> <p><b>ffin' IIII li</b></p> <p>John Young the younger ys graunted to hymself and his next wyffe and to his Sonne Edmonde Young the sixth day of May 1573 at the Court kept at Congresbury for theyr III Lyves</p> <p>[later hand] Mr Young esq is tenant</p>	<p>Holdeth by Copy of Courte Rolle bearinge Date the Vith daye of October In the XXXVIth year of the Raigne of Kynge Henry the eight one ffardle of Lande of Olde Aster whereof</p> <p>a Messuage with a Curtillage gardeyn and Orcheyearde Conteyneth <b>I acre</b></p> <p><b>And XI acres</b> of Lande Meade and pasture in Severall <b>That</b> ys to saye</p> <p>II acres of pasture adioynyng to the sayde messuage</p> <p>I acre of Meadowe in a Closse Called Monckelowe</p> <p>IIII acres of pasture In a Closse Called Doder Pill</p> <p>I acre in a Closse Called Mansborowe and</p> <p>IIII acres of arable Lande In a Closse Called Combe Closse</p> <p><b>And VI acres III pearches</b> of Meadow in the Comon Meades theare <b>That</b> ys to saye</p> <p>½ acre in the half acres</p> <p>I acre in Rydingmeade</p> <p>½ acre in East meade</p> <p>½ acre in Morefurlonde</p> <p>I acre in bridemeade</p> <p>I pearche above brode meade and</p> <p>IIII acres in goose Lane</p> <p><b>And also III acres III pearches</b> of Arable Lande in the Comon feeldes theare <b>That</b> ys to saye</p> <p>½ acre above Mansborowe</p> <p>III pearches in the Combe</p> <p>½ acre in the Combe</p> <p>III pearches in Chassull and</p> <p>I acre I pearche in the Comon feelde Called Lande Lying in II platts</p>	<p>[1980s hand] 1 messuage</p> <p><b>VIIIs Xid</b></p> <p><b>I Herio[t]</b></p>



	<p>with Thapertennances</p> <p><b>To holde</b> to her To Rycharde and John the younger The Sonnes of the Sayde Johane and Willyam for tearme of theyr lyves By the Rent of <b>VIIIs XIId</b>, and one heryott when it dothe Chance</p> <p>and payde the Lorde for a fyne the Som of <b>IIII li</b></p>	
<p><b>John Young</b></p> <p><b>A fardle of Lande</b></p> <p>[1980s hand] 29 Apr 1566</p> <p>[Later hand] [illeg] Younge the elder id ten.t</p> <p><b>ffin' LV li</b></p>	<p>Holdeth by Coppy of Courte Rolle bearinge Date the XXIXth day of Aprill in the eight yeare of the Rayne of owre Soverayne Lady Queene Elizabeth one fardle of Lande of olde Aster whereof</p> <p>a Messuage with a Curtillaige gardeyn &amp; orcheyearde Conteyneth <b>I½ acres</b></p> <p><b>And VIII acres</b> of Lande Meade and pasture In severall That ys to saye</p> <p>II acres of pasture In a Closse adioynyng to the sayde Messuage I acre of pasture in a Close Called Litle horsecrofte II acres of pasture in greate horse Crofte I acre of pasture In a Closse of John Daies Called the Pyttes I pearche of pasture In brode Lande III pearches of pasture Lying in two parrocks at Apson yate and I acre of pasture in a parock Called goose ham</p> <p><b>And IIII acres</b> of Meadow In the Comon meades theare <b>That</b> ys to saye</p> <p>III pearches In horseleyes lying in II plats II acres In CrokeWill I acre in Rydinge Meade and I acre I pearche in east meade</p> <p><b>And III acres</b> of arable Land iI the Common feeldes theare <b>That</b> ys to saye</p> <p>I acre in the breache feelde I acre In the greate Combe and I acre in the Comon feelde called Lande</p> <p>Wth Thapertnn'</p> <p><b>To holde</b> to hym and to Johan his wyffe for tearme of theyr Lyves By the Rente of <b>IIIs Vid</b> and a pecke of wheate and one heryott when it dothe Chance</p>	<p>[1980s hand] message</p> <p><b>IIIs Vid peck of whe[ate]</b></p> <p><b>I Herio[t]</b></p>

